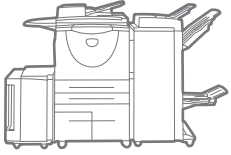


WorkCentre®
5632/5638/5645/5655

Equipo multifunción
blanco y negro
para tamaño tabloide



Xerox WorkCentre®
5632/5638/5645/5655
Equipo multifunción
Rediseñado con inspiración



WorkCentre® 5632/5638/5645/5655

Copiado. Impresión. Escaneo. Fax. Estos poderosos equipos multifunción de oficina manejan todas sus necesidades relativas a documentos con velocidad excepcional, óptima eficacia y seguridad sin preocupaciones. Su uso innovador de la tecnología Xerox simplifica la personalización y la optimización de los procesos exclusivos de su grupo de trabajo, lo cual permite que encuentre mejores formas para realizar sus tareas.

Obtenga la velocidad que necesita

Configurados para satisfacer las demandas de pequeños a medianos grupos de trabajo atareados, estos equipos multifunción WorkCentre brindan la potencia y las funciones que necesita su equipo para tener un mejor desempeño.

Hasta
55
ppm

- **Una plataforma sólida.** Elija la velocidad que se adapta a su grupo de trabajo, hasta 32, 38, 45 ó 55 ppm, y obtenga el mismo desempeño y las mismas funciones de uso.

- **Alta velocidad de impresión.** El nuevo diseño avanzado del controlador del WorkCentre proporciona la velocidad de impresión en red eficaz más rápida de la industria. Al imprimir los documentos en los que trabajan los profesionales de la empresa en forma diaria, los equipos Xerox WorkCentre imprimen más rápido que los equipos de mayor velocidad de la competencia.

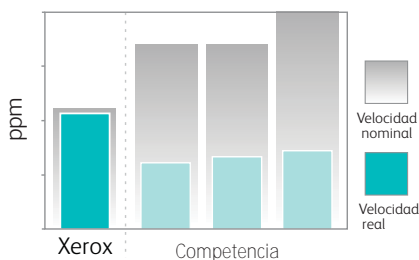
- **Obtenga una verdadera experiencia en multitarea.** Estos equipos tienen la capacidad de realizar cinco tareas de forma simultánea: Rípeo, recepción, programación previa, procesamiento de colas de trabajo y transmisión. Esta capacidad avanzada permite que copie, imprima, escanee o envíe faxes aun mientras se ejecutan otros trabajos.

- **No se producen cuellos de botella en la impresión.** La función Impresión continua exclusiva de Xerox retiene un trabajo que necesita recursos (como un tamaño diferente de hoja) y continúa imprimiendo el siguiente trabajo en cola. Además, los usuarios pueden administrar la cola de trabajos desde el equipo al promover o eliminar trabajos según corresponda.

Select a job to get details or to perform operation		
All incomplete jobs		
#	Job Name	Status
1	Bob's Slides	HELD : RESOURCES
2	Ann's Report	PRINTING

La función de Impresión continua mantiene el flujo de impresión.

Impresión eficiente



En lo referido a impresión en red real, los equipos WorkCentre superan a la competencia.

Principales características de WorkCentre® 5632/5638/5645/5655

- Imprime y copia hasta 32/38/45/55 ppm
- Poderosas funciones de escaneo, incluso escaneo a e-mail
- Dispone de soluciones de fax, incluso fax Walkup y fax vía Internet
- Capacidad máxima para papel: 8700 hojas
- Ethernet de 1 GB
- Plataforma de interfaz extensible de Xerox (EIP)



Impresión/Copiado/Escaneo/Fax

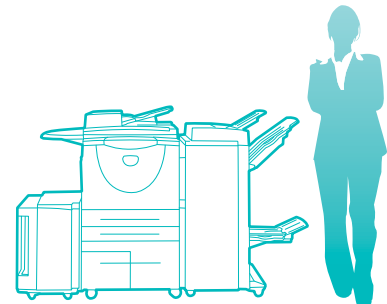


11" x 17"

55 ppm

A. x P. x Alt.: (Copiadora/Impresora con Bandeja receptora y DADF)

38" x 26" x 45"
955 x 650 x 1140 mm



Equipos WorkCentre 5600 con alimentador de alta capacidad y acabador profesional



1

El Alimentador dúplex automático de documentos (DADH) escanea documentos de forma automática, tan rápido como en 60 epm.

2

La Grapadora exclusiva ofrece grapado manual para 50 hojas.

3

La Bandeja especial (Bypass) para 100 hojas admite papel pesado como cubiertas de hasta 80 lb.

4

Dos bandejas de tamaño universal para 500 hojas admiten tamaños de hasta 11" x 17".

5

El Kit de sobres opcional admite 50 sobres sin problemas.

6

La Bandeja Tándem de alta capacidad admite un total de 3600 hojas de tamaño carta.

7

Para grupos de trabajo de gran volumen, puede agregar el Alimentador de alta capacidad para 4000 hojas tamaño carta, o bien el Kit de alimentación horizontal para 2000 hojas en tamaño carta/oficio o de gran tamaño para papel de 11" x 17".

8

Cinco acabadores opcionales. Elija funciones básicas, como grapado y perforado, o capacidades avanzadas para producir folletos grapados por el centro y plegados, o bien folletos plegados en Z y C.



Opciones de acabado



Bandeja receptora



Acabador básico de oficina: grapado de una posición



Acabador de oficina: grapado de varias posiciones (opción de perforado)



Acabador profesional: grapado de varias posiciones, perforado por el centro, plegado en V



Acabador de alto volumen (HVF): grapado de varias posiciones (opción de perforado)



HVF con creador de folletos: agrega grapado por el centro



Unidad de plegado en Z y C: agrega plegado en Z y C para hojas tamaño carta al HVF con creador de folletos



Módulo de inserción para procesos posteriores: agrega la capacidad de insertar hojas preimpresas, cubiertas y divisorios al HVF y al HVF con creador de folletos

Los criterios de seguridad y de Internet de vanguardia cumplen con las necesidades de oficina más exigentes de la actualidad

Rediseñados para maximizar su inversión de TI, los equipos WorkCentre 5600 ofrecen las más recientes innovaciones que son esenciales para las operaciones de TI más avanzadas y eficaces.

Un ciudadano de red ejemplar

Los equipos WorkCentre 5600 incorporan innovaciones en tecnología para lograr una perfecta integración en red.

- **La más avanzada en estándares y protocolos de Internet.** Los equipos WorkCentre 5600 admiten el nuevo estándar IPv6 del Grupo de Trabajo en Ingeniería, el cual abre más oportunidades para detectar direcciones IP en Internet y dentro de los firewalls de la empresa. IPv6 ofrece seguridad de red adicional, mejor configuración y redireccionamiento de red, y soporte mejorado para trabajos de impresión de alto volumen y más extensos.
- **Elimina los cuellos de botella en la velocidad.** Ya que cuenta con velocidades de transferencia Ethernet de hasta gigabits, los trabajos se siguen realizando en la cola de impresión.
- **Web Services aumentan la administración y reducen costos de soporte técnico.** Conéctelo a su red y su equipo WorkCentre 5600 se detectará y se instalará; su sencilla configuración con tan sólo un clic le permite ajustar las configuraciones de sus documentos según sus necesidades. El equipo ofrece información detallada sobre el estado del trabajo, la configuración, los niveles de tóner y los eventos del equipo. El soporte para Web Services for Devices (WSD) de Microsoft hace que sea aún más sencillo administrar los equipos de forma remota a través de las tecnologías estándar de servicios web.

Control de costos eficaz

Los equipos Xerox WorkCentre 5600 se convierten en socios activos al reducir los costos de documentos a través de herramientas que le permiten monitorear, analizar e informar sobre el uso del equipo, mientras que reduce la carga de trabajo del personal de soporte técnico de TI.

- **Se reducen los costos de soporte técnico** gracias al diseño intuitivo del controlador. El proceso eficiente y las interfaces de fácil uso permiten ahorrar dinero en capacitación, en gastos generales de TI y en mantenimiento del equipo.
- **Refuerza el uso y la facturación.** Utilice el software de contabilidad estándar de Xerox para configurar el acceso del usuario y los límites de uso y, además, para generar informes sobre uso para un mayor control de costos en impresión, copiado, escaneo y fax.
- **Administra sus servicios de impresión con mayor eficacia.** Para obtener un mayor control sobre los costos de producción, sus equipos WorkCentre 5600 pueden incorporarse en una estrategia de servicios de administración de impresión. De forma opcional, Xerox Office Services permite optimizar sus equipos de producción, mejorar su tiempo de funcionamiento y maximizar las capacidades de salida, lo cual posibilita que su personal de TI administre otras necesidades comerciales importantes.
- **Seleccione la velocidad apropiada para cada grupo de trabajo.** Un conjunto de capacidades opcionales permite "adaptar" los servicios en función de las exigencias de la carga de trabajo de cada grupo.



Óptima capacidad de administración

Las herramientas flexibles y ampliables, así como un alto nivel de control, garantizan que su equipo WorkCentre sea fácil de implementar y mantener en redes empresariales.

- **Configuración remota de los equipos.**

Xerox CentreWare Internet Services simplifica la configuración y la administración del equipo y, además, permite que duplique con facilidad las configuraciones a otros equipos conectados a la red.

- **Actualizaciones remotas de software.** Actualice sus equipos con facilidad con el software más reciente y personalice la funcionalidad de su MFP para cumplir con sus necesidades comerciales.

- **Administración de equipos mejorada.**

Con las implementaciones de SNMPv3 más recientes, las Bases de información de administración (MIB) específicas de los equipos y otros estándares de administración, la serie WorkCentre 5600 ofrece administración y configuración remotas más eficaces, una implementación de controladores de impresión mejorada, y funciones avanzadas de monitoreo y resolución de problemas. A su vez, proporciona un informe sobre el uso del equipo a través de Xerox Device Manager (XDM), Xerox CentreWare™ Web o cualquier herramienta de administración de red de terceros.

Máxima seguridad

Los equipos WorkCentre 5600 garantizan la confidencialidad de la información importante gracias a las funciones más recientes de seguridad y autenticación.

- **IPSec.** El soporte IPv6 incluye habilitación completa del nuevo estándar IPSec, uno de los estándares de seguridad más sólidos y versátiles que existen en la actualidad.
- **802.1x.** Al ser un control de acceso basado en puerto que se encuentra más comúnmente en redes inalámbricas, 802.1x es también un excelente estándar de autenticación para redes cableadas, que se está convirtiendo rápidamente en un requisito para la empresa. Los equipos Xerox WorkCentre proporcionan soporte nativo para 802.1x, junto con soporte para diferentes Protocolos de autenticación extensible (EAP), incluso MD5, PEAP y MS-CHAPv2.
- **La Impresión segura** evita que usuarios no autorizados vean documentos al retener sus trabajos en la cola de impresión hasta que sean autenticados.
- La función de seguridad de **Sobreescritura de imagen** borra o "sobreescrive" todos los datos de imagen de cualquier documento que permanecen en el disco duro luego de un trabajo de impresión, copiado, escaneo o fax.

- **El Encriptado de disco duro** garantiza que los usuarios no autorizados no pueden acceder a los documentos almacenados.
- **Un firewall interno** proporciona una medida de seguridad adicional, la cual brinda filtrado de IP, filtrado de dominio y bloqueo de puertos.
- **La protección con contraseña para acceder al equipo** garantiza que la pantalla de configuración administrativa y las configuraciones de red remotas no puedan visualizarse ni alterarse sin autenticación.
- **La autenticación de red** limita el acceso a las funciones de escaneo, e-mail y fax de red al validar los nombres y las contraseñas de usuarios antes de utilizarlas. Las capacidades de Registro de auditoría permiten que usted sepa quién envió qué documento y cuándo lo hizo.
- **"Follow You Print"** permite ingresar trabajos a una cola de impresión segura y los imprime en el equipo que desee luego de ingresar su autenticación de ID.
- **Secure Access Unified ID System** utiliza identificación con tarjeta para autenticar a los usuarios autorizados cuando insertan una tarjeta de identificación.



Limita el acceso a documentos confidenciales y a funciones Walkup.

Tecnología de vanguardia del controlador de impresión

La serie WorkCentre 5600 admite dos nuevos controladores de impresión innovadores que pueden simplificar enormemente la instalación, la administración y el soporte de impresoras y equipos multifunción en la red, además de aumentar la productividad del usuario final:

- **Xerox Mobile Express Driver (X-MED)** facilita que los usuarios móviles encuentren, utilicen y administren equipos Xerox y de terceros desde cualquier ubicación nueva. Conéctelo a una nueva red, entonces X-MED automáticamente detecta las impresoras disponibles y proporciona información sobre su estado y su capacidad. Guarde una lista de sus impresoras "favoritas" para cada ubicación, almacene las configuraciones de impresión de aplicaciones para que se utilicen en cualquier impresora de cualquier red y, además, reduzca enormemente las llamadas de soporte móvil a TI.
- **Xerox Global Print Driver (X-GPD)** es un verdadero controlador de impresión universal, el cual permite que los administradores de TI instalen, actualicen y administren equipos Xerox y de terceros desde un solo controlador. Brinda una interfaz consistente y de fácil uso para los usuarios finales, lo cual reduce la cantidad de llamadas de soporte y simplifica la administración de servicios de impresión.

Asimismo, estos controladores ofrecen a los usuarios una única interfaz consistente para todas las impresoras, con informes dinámicos y en tiempo real del estado de las mismas.

Como resultado, los usuarios pueden identificar con facilidad la mejor impresora según sus necesidades, pueden elegir con rapidez las opciones correctas y pueden observar el estado actualizado de los insumos sin la ayuda de TI. Para más información y para descargar X-GPD y X-MED de forma gratuita, visite xerox.com/global y xerox.com/mobile.



Xerox Extensible Interface Platform™ (EIP) Simplifica aún más su trabajo

La EIP de Xerox es una plataforma de software dentro de los equipos WorkCentre 5600 que permite soluciones personalizadas a las que puede acceder desde la pantalla táctil de su equipo. Estas aplicaciones pueden maximizar sus bases de datos existentes y cumplir con los desafíos específicos de su empresa.

Los usuarios aprovechan los flujos de trabajo simplificados y personalizados

- Simplifique la experiencia del usuario. Pase su credencial de identificación de la empresa en el equipo y la solución EIP puede mostrar sus trabajos de impresión, flujos de trabajo y configuraciones en la pantalla táctil.
- Un nuevo empleado se vuelve inmediatamente productivo, en lugar de tener que aprender una secuencia compleja para cumplir con un pedido; tan sólo escanea en una hoja de pedidos, presiona un botón de la pantalla táctil y la aplicación EIP direcciona ese pedido de forma correcta.

Aproveche al máximo su inversión en hardware y en infraestructura

- Las aplicaciones EIP aprovechan sus sistemas y bases de datos existentes. Esta comunicación de doble vía le permite consultar en sus bases de datos y seleccionar al cliente o carpeta de proyecto apropiado cuando se almacena un documento escaneado.
- Reduce los trabajos de impresión abandonados y aumenta la productividad. Envíe documentos a una cola virtual y una aplicación de EIP le permitirá registrarse en cualquier equipo de la red que se encuentre disponible para imprimir su trabajo.

Los profesionales de TI disfrutan de su facilidad de integración

- Resulta sencillo administrar aplicaciones de un grupo de equipos. Realice actualizaciones a nivel del servidor y esos cambios tienen efecto en todos los equipos con EIP de la red, sin importar su ubicación ni su modelo de producto, lo cual elimina la necesidad de cargar software en cada uno de los equipos.
- Utilice Active Directory para que varios departamentos y grupos puedan acceder a ciertas funciones y flujos de trabajo de escaneo personalizados.

Los desarrolladores de la empresa pueden adaptar las aplicaciones para abordar sus necesidades exclusivas

- Genere interfaces con pantalla táctil de fácil uso que trabajen de la misma forma en que lo hace su empresa.
- EIP se basa en estándares web como HTML, CSS, XML y JavaScript, lo cual acelera la programación y hace más fácil y rápido el desarrollo de nuevas aplicaciones.

Protege el medio ambiente

Obtenga un poderoso equipo multifunción que realmente proteja el medio ambiente, el cual ahorra energía gracias al inicio rápido y a la compatibilidad con estándares de RoHS (Restricción de sustancias peligrosas) y de Energy Star.

Manténgase activo

Las funciones confiables e innovadoras pronostican cuando se necesita reemplazar componentes. Entonces, con los componentes reemplazables por el cliente Smart Kit™, puede reemplazarlos usted mismo. No se necesita llamar al servicio técnico. Y no causa periodos de inactividad costosos.

El sistema Smart eSolutions simplifica la propiedad, con una administración segura, sin inconvenientes y sin intervenciones en los equipos Xerox para obtener lecturas automáticas de los medidores y el reemplazo de insumos (solo en EE.UU.).

Desde papel impreso a formato digital hacia cualquier ubicación

Los equipos WorkCentre 5600 convierten sus documentos impresos a archivos digitales inteligentes y brindan más posibilidades: más formas para organizar, almacenar y compartir su información como nunca antes.

- **Funcionalidad de escaneo avanzada.** Aumente la eficiencia gracias a la función de Escaneo a e-mail para realizar una distribución de documentos más rápida hacia varias direcciones de e-mail, Escaneo a casilla de correo para almacenar en el equipo y Escaneo a inicio para almacenar en un directorio personal. Además, escanee a una carpeta de red o a FTP.
- **Flexibilidad de formatos de escaneo.** Escanee directo a formatos de documentos electrónicos PDF, PDF/A o XPS. También puede escanear a formatos PDF o XPS que admiten búsquedas para obtener compatibilidad universal y poder archivar, organizar, buscar y compartir con facilidad.
- **Distribución automática de archivos.** La exclusiva opción Xerox SMARTsend™ le permite enviar, de forma automática, documentos a varias ubicaciones: e-mail, carpetas, sistemas de administración de documentos o equipos remotos, a partir de un único escaneo utilizando un flujo de trabajo predeterminado. La capacidad de LDAP incluso puede integrarse a la libreta de direcciones de su red.

- **Convierta los documentos en archivos de texto.** El software opcional Scan to PC Desktop® ofrece herramientas de edición y conversión de documentos, incluso la creación de PDF seguros desde todas las aplicaciones de PC.
- **Almaceene documentos impresos con frecuencia.** La función de Captura/Impresión, Guardado y Reimpresión permite que almacene documentos escaneados directamente en el equipo para reimprimir más adelante, mientras que también conserva la flexibilidad para cambiar los parámetros del documento antes de reimprimirlo.
- **Capacidad de fax ampliable.** El Fax de servidor de red, la Activación del fax vía Internet (para evitar costos de llamadas de larga distancia) y el fax Walkup con fax de red LAN eliminan la necesidad de utilizar un equipo exclusivo para fax.
- **Funciones avanzadas de impresión y copiado.** Admite aplicaciones de impresión especializadas, como Comentarios, Numeración Bates, Copiado de tarjetas de identificación, Impresión de divisorios y Programación al nivel de página directamente desde el controlador de impresión.



Maximice la eficiencia del empleado gracias a las sólidas funciones de escaneo que almacenan formularios y documentos utilizados con frecuencia en el equipo para volverlos a imprimir más adelante.

WorkCentre® 5632/5638/5645/5655

	Impresora/Copiadora	Impresora/Copiadora/Esáner
Velocidad	Hasta 32/38/45/55 ppm	Hasta 32/38/45/55 ppm
Memoria del equipo	640 MB estándar / 1280 MB máxima	
Manejo del papel Entrada del papel	Alimentador dúplex automático de documentos (DADH): 5632/5638: 75 hojas, 5645/5655: 100 hojas	
	Bandeja especial (Bypass): 100 hojas; Tamaños personalizados: 4,25" x 5,5" a 11" x 17" / A6 a A3; papel Bond de 16 a 58 lb. / 60 a 216 gr/m ²	
	Bandejas 1 y 2: 500 hojas cada una; Tamaños personalizados: 5,5" x 8,5" a 11" x 17" / A5 a A3; papel Bond de 16 a 53 lb. / 60 a 200 gr/m ²	
Opcional	Base (disponible en 5632/5638/5645)	
	Bandeja Tándem de alta capacidad (estándar en 5655): Total de 3600 hojas (1600 y 2000 hojas); Tamaño: 8,5" x 11" / A4	
	Alimentador de alta capacidad (HCF): 4000 hojas; alimentación vertical de tamaños 8,5" x 11" / A4	
	Kits para alimentador de alta capacidad (se requiere HCF): Kit de alimentación horizontal para 2000 hojas tamaño 11" x 17" o Kit de alimentación horizontal para 2000 hojas tamaño Carta/Oficio; Otros Kits: Kit de sobres	
Opciones de acabado	Bandeja receptora: 300 hojas	
	Acabador básico de oficina (disponible en 5632/5638/5645): Bandejas para 1000 + 250 hojas, grapado de una posición para 30 hojas	
	Acabador de oficina: Bandejas para 2000 + 250 hojas, grapado de varias posiciones para 50 hojas, perforado opcional	
	Acabador profesional: Bandejas para 1500 + 250 hojas, grapado de varias posiciones para 50 hojas, perforado de 3 orificios (opcional de 2 orificios), creador de folletos con grapado por el centro, plegado en V	
	Acabador de alto volumen (HVF) (disponible en 5655): Bandejas para 3000 + 250 hojas, grapado de varias posiciones para 100 hojas, perforado opcional	
	Acabador de alto volumen con creador de folletos (disponible en 5655): incluye creación de folletos con grapado por el centro	
	Unidad de plegado en Z y C (con HVF con creador de folletos): incluye plegado en Z y C para tamaño carta	
	Módulo de inserción para procesos posteriores (con HVF y HVF con creador de folletos): agrega insertos preimpresos	
	Grapadora exclusiva: Grapado para 50 hojas	
Copiado Tiempo de salida de la primera página	5632 / 5638: Tan rápido como en 4,6 segundos, 5645/5655: Tan rápido como en 3,4 segundos	
Resolución (máx.)	Entrada de 600 x 600 x 8 ppp / salida interpolada de 4800 x 600 ppp	
Funciones de copiado	Dúplex automático, Compaginado, Reducción/ampliación automáticas, Selección automática del papel, Cambio automático de bandeja, Mejora de la calidad de imagen, Transparencias, Creación de folletos, Repetición de imagen, Inversión de imagen, Cubiertas, Copiado de tarjetas de identificación, Comentarios y numeración Bates, Construcción de trabajos, Insertos y copiado de divisorios, Juego de muestra, Almacenamiento y reimpresión de trabajos	
Impresión Resolución (máx.)	Hasta 1200 x 1200 ppp	
Procesador	Procesador Freescale 8545 de 1.2 GHz / Disco duro de 80 GB compartido	
Conectividad	Ethernet 10/100BaseT, IEEE802.5 (Token Ring) [a través de adaptador], Ethernet inalámbrica (IEEE802.11a/b/g) [a través de adaptador de terceros], impresión USB	
Lenguajes de descripción de página	PCL® 6, emulación PCL® 5e, emulación PostScript® 3™, LCDS, SCS, XES e IPDS a través de transformaciones de terceros, e impresión directa a TIFF, PDF, soporte A/400 a través de WorkStation Customization Objects	
Funciones de impresión	Impresión diferida, de prueba, segura y almacenada, Rípeo simultáneo, Recepción, Programación previa, Transmisión y proceso de colas de trabajo, Controladores de impresión bidireccionales; Programación de página de excepción, Impresión de divisorios, Servidor web integrado para control/monitoreo/configuración remotos, Monitoreo de trabajos desde el equipo y desde la PC	
Fax	Opcional: Fax Walkup (33.6 Kbps, opciones de una línea [32 MB] y dos líneas [256 MB]) con compresión JBIG y Fax de red LAN	Activación de Fax vía Internet, Fax de servidor de red, Opcional: Fax Walkup (33.6 Kbps, opciones de una línea [32 MB] y dos líneas [256 MB]) con fax de red LAN
Escaneo	Opcional	Escaneo en red con e-mail (autenticación y LDAP), Escaneo a casilla de correo, Escaneo a inicio, Escaneo a PDF, PDF/A que permiten búsquedas y XPS®, Opcional: Scan to PC Desktop, SMARTsend
Seguridad	Seguridad para fax, Impresión segura, 802.1x, HTTPS (SSL), SNMP V3, IPv6, IPsec, Autenticación de red, Protección con contraseña para acceder al equipo, Filtrado de IP, Registro de auditorías, Encriptado de disco, Sobreescritura de imagen en disco	
Contabilidad	Auditrón interno: Copiado: Contabilidad estándar de Xerox; Impresión, copiado, fax, Opcional: Activación de contabilidad de red (a través de terceros)	
Otras opciones	Kit de actualización a Copiadora/Impresora/Esáner	ND
	Memoria de precompaginado de 256 MB, Interfaz para dispositivo externo, Asistente de copiadora Xerox, Soluciones de socios para fax/escaneo/contabilidad, Kit de impresión Xerox Unicode International, Xerox Secure Access Unified ID System™ con Follow You Print™	



Para mayor información, contacte a su representante local de Xerox o visite www.xerox.com

©2008 Xerox Corporation. Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción del contenido de la presente publicación por cualquier medio sin la autorización de Xerox Corporation. XEROX®, WorkCentre® y CentreWare®, Scan to PC Desktop® y el diseño de la Esfera de Conectividad son marcas de Xerox Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. Todas las demás marcas son propiedad de sus respectivos fabricantes. Como socio de ENERGY STAR®, Xerox Corporation ha determinado que el presente producto cumple con las pautas ENERGY STAR en cuanto a ahorro de energía. El nombre y logotipo de ENERGY STAR son marcas registradas en los EE.UU. La información contenida en el presente folleto está sujeta a cambios sin previo aviso. 9/08 W56BR-01LB